

# ARADUL



Oriental Asociației »Infrățirea«

A apărut de două ori pe săptămână.

EDACȚIA și ADMINISTRAȚIA:

ARAD, Str. Eminescu No. 18.

Telefon: 266.

Viermii din cimitire, penile  
pasărilor și solzii peștilor sunt  
mai puțini la număr decât re-  
lele pricinuite de clevetitorii.

A BONAMENTE:

Pentru particulari:	1 An	500 Leri	1 An
100	6 Luni	250	6 Luni
50	3 Luni	130	3 Luni

In străinătate dublu.

## Perderile din săptămâna trecută.

Moartea lui C. Hamangiu, Iacob Negruții, André Maginot și Generalul Pau.

Săptămâna trecută am avut înregistrat cu durere moarte lui C. Hamangiu și Iacob Negruții.

C. Hamangiu, ministru justiției s-a stins în plină vigoare, în urma unui atac de cord. Acesta defunct s'a născut în Arad la 31 Dec. 1867, și a fost o figură a magistraturii, în calitatea sa de prim-ministrul care a susținut câteva reformatii memorabile. A înălțat în rangurile magistraturii până la cel de consilier șef al Curtei de Casătie, pe care l-a părăsit devenind membru justiției în actualul ca-

fost omul muncii și al acestui devenind o autoritate în materie juridică. Tot lui se dă respect și apariția revistei "România Romane". A fost membru și donator principal al Academiei Române.

Iacob Negruții, strănepot al baronului Vasile Negruții din Hotin, se stinge la vîrstă de 90 ani, în urma unei viațe de idealism și activitate culturală. El a fost membru "Junimii" și al "Confederației literare". În versuri și proza lui Iacob Negruții este blândețea firii și a Moldovenescii. El rămâne singurul reprezentant al idealistilor care ne-au dat

unirea Principatelor, Regatul și Independența țării, iar Provinția divină î-a învreușit să văză și întregirea neamului.

André Maginot. În același timp, în Franță, moare André Maginot, ministru de răsboi.

André Maginot a fost numai un adevărat erou în timpul războiului, dar după război a adus servicii reale patriei sale, organizația apărării națională după interesele impuse de siguranța Franței.

În Maginot România pierde un sincer amic.

Generalul Pau. Franța înregistrează, în aceeași săptămână, ca și noi, a doua pierdere în generalul Pau, cunoscut în țara noastră din vizita făcută la București după izbucnirea războiului european.

La vîrstă de 22 ani Pau a pierdut brațul drept dela Froeschwiller în războiul din 1870. În marele război din 1914-1918 a comandat armata din Alsacia și a înălțat epoci misiuni în România, Grecia, Rusia și Austria. Generalul Pau era purtătorul celor mai distinse decorații. În viață a suferit din cauza întregilor politice, dar istoria va să-i atribue locul ce l-a meritat.

## Conflictul dintre China și Japonia.

### Drepturile asupra Manciuriei.

cunoscute tuturor constă într-o conflictă a izbucnit între China și Japonia pe chestia Manciuriei. Iată căuza a acestui conflict. Japonia a intrat în Manciuria și a cucerit de cuceritor în urma unui finit în întindere de 2 ori mai mare decât China de azi, însă cu o populație de 6 milioane chinezi. Teritoriul manciurian este bogat în păduri și prodigi, la care se adaugă numeroase mine de cărbuni. La cucerirea Manciuriei astăzi, Japonia a înțint o acțiune de dezvoltare economică și industrială a facut din Manciuria un străbătut de o bună rețea de căi ferate și un istorie bogăție. Astfel s-a în-

crepat privirile asupra Manciuriei cu populație chineză.

China cere deci, Manciuria pe bază etnică, și are dreptate. Japonia își dă seama de sacrificiile ce a adus în desvoltarea Manciuriei și mai ales de faptul că insulele japoaneze nu pot sustine populația crescândă a Japoniei și are nevoie de teritoriul Manciuriei la a cărui cucerire și dezvoltare a contribuit. Japonia dorește să-și continue influența în Manciuria, sub orice formă.

Acestea sunt cauzele conflictului. Încercările de împăcare duse de Liga Națiunilor sunt către o colaborare între China și Japonia în Manciuria. Japonia să continue opera sa construcțivă în Manciuria, ajutată și de China căreia să i se dea din produsele agricole și industriale manciuriene.

Se speră că ambele își vor înțelege just pretențiile lor drepte și se va cădea la un acord.

Căt privește Rusia sovietică, aceasta este acum prea ocupată cu chestiunile interne, iar bogățiile Manciuriei nu sunt diterite de acelea pe care Rusia le posedă din belșug.

## Undeva se petrece ceva.

Tendințe comune spre a salva situația, pentru a porni chiar dacă pe calea de unde am luat start unde suntem zile, sfotări unite că mai tare par a se îrghea spre a pune o oarecare stăvălă răului imens, ce pare a cuprinde totul.

Îosășii Sovietici, țara ce să crezut o forță izolatoare totdeauna, țara care nu are nimic de primit ci totul de dat, revine la tratative cu Statele burgheze. Astfel soudații actualmente tratative deodată cu Franța, Polonia și România referitor la parte de neagresiune. Probabil că suferința să accentueze și la ei, când î-a făcut să cedeze înclinând crezul lor, când ștut este că, condițiile principale ce îl vom pune vor fi respectarea integrității frontierelor actuale a țării noastre.

Generalul Pau. Franța înregistrează, în aceeași săptămână, ca și noi, a doua pierdere în generalul Pau, cunoscut în țara noastră din vizita făcută la București după izbucnirea războiului european.

La vîrstă de 22 ani Pau a pierdut brațul drept dela Froeschwiller în războiul din 1870. În marele război din 1914-1918 a comandat armata din Alsacia și a înălțat epoci misiuni în România, Grecia, Rusia și Austria. Generalul Pau era purtătorul celor mai distinse decorații. În viață a suferit din cauza întregilor politice, dar istoria va să-i atribue locul ce l-a meritat.

Initiativa Franței se explică prin dorința, și mai cu seamă prin munca demeă de ministru de externe al Franței, Dr. Briand, de a pacifica Europa.

În ce constau aceste pacte de neagresiune?

Statele semnatare, — în cazul nostru România și Rusia — se obligă în mod reciproc, că orice conflict între ele, va fi supus spre rezolvare unui tribunal internațional; apoi, garantează reciproc teritoriile aflate la data semnării sub suzeranitatea națională a fiecarui stat.

Aceste ar fi condițiile sub care ministerul nostru de externe înțelege să semneze pactul de neagresiune cu Rusia. Asupra acestui tratat presa din capitală este împărțită în două: o parte, este contra încheierei pactului cu Rusia până atunci că și sovietele vor recunoaște uleiul Basarabiei cu România. Fără recunoașterea exoresă a unitii Ba-

șarabiei, un pact cu Rusia nu are nici o raționare. Sovietele, când vor crede momentul proprie, vor trece peste acest pact ca peste ori care petec de hărție. În sprijinul ei, această presă a publicat și o corespondență din Moscova, care relatează o ședință a comisarilor poporului, corespondență în care se spune că seful resortului external rus spune în acea ședință, că trebuie încheluate pacte de neagresiune cu țările amice Franței, pentru a obține dela aceasta creditele necesare aplicării definitive a planului pe cinci ani, când speră el, revoluția rusescă se va transforma într-o revoluție mondială.

Cealaltă parte a presel este

pentru încheierea pactului cu Rusia, spunând că inițiativa încheierii acestor pacte ar veni dela Soviți. Această presă vede în acest gest dorința Rusiei de a relua în mod integral legăturile diplomatice normale cu Europa. În urma acestora drumul Rusiei va fi deschis ori cui, putându-se ori cine convinge despre cele din Rusia.

Grlja guvernului nostru trebuie să fie în primul rând

țintită asupra Basarabiei, care

a format întotdeauna un sanc-

țor trup cu Moldova.

## Clevetitorii.

O neaorocire cumplită pricinușă în viață acel oameni, care clevetesc pe alții. Viermii din cimitire, penile pasărilor și solzii peștilor sunt mai puțini la număr decât retelele pricinuite de clevetitorii. Clevetitorul are o scorpiu pe limbă sa. Scorpionii sunt acă pe coadă, cu care îțepănd pe cineva, săngele se otrăvește, corpul se aprinde, se umflă și de cele mai multe ori aduce moarte. Scorpionii de multe ori se impungă pe sine cu acul și moare, de sigur fără să vorască.

Cine clevetă și vorbește de rău pe altul nu are de loc cele două virtuți creștine: tubirea și smerenia și nici dreptatea.

## Alexandru Gorgos.

Înăuntru unul dintre oamenii de bine, dintr animatorii anonimi ai acestui oraș, ne părăsește. Dl ing. Alexandru Gorgos, a murit pe teren social, și în numai de căjiva dintre oamenii de bine, Sistemul de organizare al somerilor își dorește în intregime. Suflul bun, inginer priceput, om de bine, animator căruia nu i-a plăcut afișarea ci munca modestă, în folosul celor oropsiți. Iată cine e inginerul Alexandru Gorgos.

A fost director la secția de mașini a fabricii Astra, și prin munca cinsită, prin purtarea părintească ce a avut-o față de subalternii săi, le-a și înăuntrul căstiga dragostea și respectul. Acum pleacă la București. Acei, care au fost ajutați în urma inițiativelor frumoase a d-sale, inițiative portante din neînțărtită dorință de a veni în ajutorul celor cu cari soartea a fost prea vitregă, îi vor păstra o amintire frumoasă, care nu va pieri niciodată. Subalternii d-sale, cărora le-a dat sfaturi și îndrumări părintești, îi vor regreta plecarea, ca și noi, care am contribuit cu ce ne-a stat în puțină, la opera de asistență socială, al cărei susținător și inițiator, a fost d. inginer Alexandru Gorgos.

gral. Bălăcescu cu comandanții unităților, dl prefect al județului Dr. Gh. Șerban încojurat de funcționari superiori, dl. primar Dr. C. Radu alături de membrii comisiei intermarie: doft Ascaniu Crișan, Dr. Ursu, N. Păușeti, Dr. D. Faur etc. apoi poliția în frunte cu Chestor Dr. Moga, corul Armonei și toate celelalte autorități.

După terminarea sfintirii alelor a urmat defilarea trupelor compuse din căte o unitate din fiecare armă cu drapelul respectiv, în ținută demnă de toată admirația.

Conducerea Municipiului a făcut totul pentru această ocazie curățind plaja catedralei de zăpadă și presărând nisip.

Ceresp.

## Serbarea Bobotezei în Arad.

Serbarea Bobotezelui s'a făcut anul acesta cu deosebită solemnitate.

Timpul frumos a îngăduit cetețenilor să participe în număr mare la sfintirea apelor.

La ora 10 circulația în fața Catedralei a fost oprită, iar poliția în haină de sărbătoare au întins frânghiul dealungul trotuarelor și împrejurul vaselor cu apa, măsură foarte bună, căci în anii trecuți cete-

rul a fost lăsat să sufere imbulzeala multimii.

După terminarea sfintirii alelor a urmat defilarea trupelor compuse din căte o unitate din fiecare armă cu drapelul respectiv, în ținută demnă de toată admirația.

Conducerea Municipiului a făcut totul pentru această ocazie curățind plaja catedralei de zăpadă și presărând nisip.

## Ioan Botezătorul și fariseii.

Potrivit relatărilor sf. Scripturi, mulți farisei veneau și se botezau dela Ioan. Natural, înapoi să îndreptățești de sine a lor, era o dorire mai adâncă după un fel mai bun de viață. Mulți din ei poate nu erau satisfăcuți numai cu o religie de formă. Sigur este însă, că cele ce spunea Ioan, înfugeau în cui în inimă lor și ei și au zis: dar dacă el are dreptate?

Felul de viață și curajul lui Ioan le aducea aminte lor de vechii profeti, care predicau cu cuvinte atât de severe și teribile pedepsirea păcatului și necesitatea unei schimbări lăuntrice, și recunoșteau în el tocmai aceea ce-i punea faulmire din V. Testament.

Deasemenea se poate ca pe farisei să-l fi atras și ritul cel nou — botezul — și spre a se pune în siguranță și-ar fi zis: dacă Ioan este dela Dzeu

e bine să ne botezăm; dacă însă nu-l dela Dzeu nu ne poate vătăma.

Ioan le-a vorbit fariseilor drept. El l-a chemat ca să primească în ei înășă în lumina curată a adevărului. Ioan nu se teme de poziția și puterea fariseilor, cind le zicea. „Put de năpârcă”.

Asistând la serbarea Botezelui și a zilei sf. Ioan, fariseii zilelor noastre gânditorii au oare la farisei din timpul lui Ioan Botezătorul? Fariseii tufel au venit la Ioan și s-au botezat mărturisindu-și păcatele, dar fariseii de azi sunt încă neînțeleğători. Să-și amintească însă toti că după Ioan a venit Iisus Dzeu care știe și cele mai din lăuntru ale omului.

Po călăi-vă că să apropiați împărăția lui Dzeu!

V. P.

## Balul Copiilor.

Societatea „Prințipele Mircea” pentru ocrotirea mamei și a copiilor, a organizat în ziua de 6 c. ora 4 d. m., în sala hotelului Central un bal al copiilor.

„Dansul” a fost premiers de un festival artistic cu un bogat program de recitări, jocuri, cântări vocale și la pian, executat în întregime de copii. Spectatorii au fost tot copiii și invitații lor.

O idee mai bine inspirată, nu putea fi. Sala a fost arhitectată, căci cu un copil năvenit numai mama și tata, dar și mătușa, unchiul și bunicii.

Copiii s-au distrat în toată spontaneitatea și bucuria copilărescă, iar cei mari au fost furăți de drăgălașia micuților, în cînd a fost o veselie generală.

Programul a fost admirabil executat. La dansuri naționale și piano s'a remarcat în special Gigii Constantinescu care s'a luat rolul în seriozitatea artistului. La declamări a fost fără reproș, prin naturaleță, voce și redarea înțeleșă a poeziei Pușa Rimbaș. În ceea ce privește pe Felicia Trimbitoni, s'a făcut încă odată dovada că avem în ea un talent de prima clasă, neîntrecut pentru vîrstă ei. Felicia a devenit simpatia mult apreciată

a întregului nostru oraș. O altă „artistă mică”, ce a fost atracția tuturor, a fost micuța d-lui Constantin, care deși foarte mică a fost căt se poate de grațioasă în executarea cântecului în frunțușește cu care s'a prezentat.

A urmat apoi „dansul” așa cum îl înțeleg cel mic, care a făcut mare plăcere spectatorilor mari.

Cu această ocazie am remarcat părerea de rău a celor fără de copii care n'aveau „cu ce se lăuda”.

Serbarea a reușit întru totul și se cuvine laudă și mulțumire celor care au aranjat-o.

S'a procedat apoi la premieră celor mai frumoase costume. A obținut premiul I. Iren Constantin cu 371 voturi, premiul II-lea Geta Bârsan cu 178 voturi, premiul al III-lea Monica Serbărescu cu 103 voturi și premiul al IV-lea Delta Moldovan cu 72 voturi. Au mai fost premiați: Boșneac, F. Trimbitoni, E. Iovita M. Gheorghiu, M. Vulpe, Gigii Constantinescu, M. Ketli, E. Friedman.

D-na Președintă Ecaterina Drăgan merită toată lauda, căci pe lângă succesul moral s'a înregistrat și un beneficiu de peste 15.000 Lei.

### Inoculatori săptămânale.

### Suflete de copii.

Ger... Viscolul afară băntue și tristețe. Prin geamuri priviri îndelungate străbat înfățișarea atmosferică: dorințe multiple sunt spulberate de capricile naturii, mai multe aspirații sunt sufocate în nepotință.

Două fetițe între 6-9 ani cerșesc din casă în casă. Mâini caritabile și mai ales care încă pot rupe din puținul lor, le împart din ce au. Mulți crezându-le surori îi dau celei mai mari totul ca să nu peardă cea mai mică pomada.

Mai târziu la o întrebare asupra provenienței lor — cea mai mare răspunde: nu se cunosc — tovarășe le-a făcut suferința comună.

— „...Noi suntem șapte copii, cu părinți bolnavi, trebuie să căștigă păine că sunt cea mai mare, ea n'are mamă... zice că a murit de oftică și pe tatăl său l-a îndragostito altă femeie; acum a fugit cu ea”...

În calendar încep să se rupeile pe anul 1932.

Felix,

## O faptă deamnă de lăudat.

Societatea Tinerimei „Sf. Gheorghe” în frunte cu vrednicul părinte catchet D. Iulia Hâlmăgean, îndemnată de sentimentele lor de binefacere, au întreprins o acțiune adeverat creștină adunând de pe la elevii școalelor, mai bine situați haline, ghete și alte obiecte, donându-le copilor săraci și lipsiți de mijloace de existență, prin care fapt, a alinat atâtă suferință.

Bunul D-zeu să le răsplătească, tuturor acelor care prin obolul moral și material aleargă spre ajutorul celor indurerăți.

L. D.

### Din satul meu.

#### O făcu de râsu lumii....

Se îmbăta, blata de ea, până ce zicea câinelui cuscre și cădea jos, unde-o prindea somnul beției. Ea este, Eva lui Milentie, o săte tot satul. Un vecin, om făcut din glume, o găsi ghemuită lângă poarta lui. O pușe pe o roabă și căt ai bate în palme, iat-o întinsă într-un sicru la măistorelul „Herpel”, cu o lamâinare la cap, pusă tot de vecinul glumești, care dispără.

— Ce-i în atelierul tău, bărbate? Ferească Dumnezeul!

— Ce să fie, că doar numai ce intrai în casă..

— Un „străgoi” eșit din pdmânt cu „copărșeul” cu tot este întins în atelierul tău, spuse femeia abea mai respirând.

Se strânse lume multă, își holbau ochii, că doar va recunoaște în strigoi pe vrăun mort de a lor, când, deodată se ridică Eva și trage o spurcată de înjurătură acelui ce-o făcu de râs.

Astea se întâmplă, fiindcă așa-l firea omul, să-și petrecă și glumească, mai ales când are pentrue. Apoi, să nu mai credă cineva, că nu există strigoi?

I. Fulger

### Gheorghe Tăgăduan,

a fost deținut în nenumărate rânduri, de jandarmii cu pene de cocoș în pălării, crezându-l un revoluționar sau că era în legătură de spionaj cu Patria Mumă, România veche. S'au convins că au deafacut cu un român, care zi și noapte nu se împăca cu gândul că el are să moară, înainte de a trage o brazdă de pământ, în moșia baronului, care acaparașe pământul sătenilor.

Prin 1910, nici nu se știa nimic de răboi și că vom ajunge noi, zilele în care trăim acum, când se întorcea dela plouă, își împlântă plogul în drumul de piatră, și ridicându-și căciula strigă în gura mare: „Așa am să trag eu brazdă în moșia baronilor, sub care să astup penele de cocoș din cloapele urgurilor”. Fu înțut pela închisori, însă bunul Dumnezeu, l-a ajuns vremea, ca să fie liber, într-o țară liberă, și cum altădată trăgea brazdă prin drumul cu piatră, așa a fost el primul care în 1918, a schimbat drumurile moșiei baronului, ca plugui lui, oțelit de atâtă foc și amar.

A fost un simplu muritor, care și detine sufletul nu mult după împlinirea visului și prezicilor sale și a fost uitat de toți, cari altădată vorbeau cu foc despre el.

I. Fulger

## Vom avea în fiecare săptămână Teatrul Românesc.

Conf. dispozițiunii Dir. Gen. a Teatrelor, Opera Română și Teatrul Național din Cluj vor juca în fiecare săptămână alternativ în orașele dela graniță de vest: Oradea, Arad și Timișoara.

Primul spectacol al Teatrului Național în Arad va avea loc joi 14 Ianuarie

1932, când se va juca mirabila comedie: „Cerc de marele autor dramaturg Somerset Mogham”.

Teatrul Național va juca în Arad la 22 Ianuarie, iar Opera română primele zile ale lunii Februarie. Biletele la Librăria Diecezană.

## Un obiceiu urât.

Sunt multe obiceiuri urăte de care nu ne dăm seama, însă există unul care nu numai că-l desgustător dar foarte dăunător atât nouă cât și soțietății.

O acțiune care dăunează pe autor este natural condamnabilă; cu atât mai mult este condamnabilă o acțiune care aduce rău și altora.

Este vorba de urătul obiceiului de a sculpă. În Arad se sculpă mai mult decât în toată Anglia! Sculpă în stradă, sculpă în casă, în instituții și chiar în biserică. Sculpă când suntem singuri, ori cu un prieten, ori cu streinii și chiar în societatea sexului delicatescă laolaltă cu noi.

Și nici nu se sculpă în Arad așa fie cum, ci cu un zgromot

din gât de-ți întoarce măreia înăpoli.

Rog pe unul din mei cetători al acestui ziar să înnumără vîtor despre un punct de vedere igienic.

Scrisorul acestor răniști îndrăgu profesan în cele medicinale se mărginește mai a puțin întrebarea: de ce obiceiul de a sculpta obiceiul frumos? Nu ne dă nămă noi oare când aruncăm flema din gură la călăvătri? Să ne hotărâmă neștiul de un obicei urât, totuși după cum am renunțat la cheltuieli — din lipsă de nevoe, cel puțin nu mai avem bani cu care să căutăm sănătatea.

### „Cugetare“.

Soarele își mai trimetează razele sale aurul numai pentru câteva minute ca după aceea să dispară la apus în spatele unui nou, lăsând în urma lui o dără roșlastică de lumină.

Stăm sus pe corridor în mâini cu o carte deschisă, ochii își atingă deasupra turnurilor dela catedrală, cari îmi păreau atât de mohorâți și totuși așa de frumoși cu crucile de lemn aurite în vîrf.

Mă simteam măhnit și bolnav, mâinile îmi tremurau ca frunza de plop legănătă de vîntul înserării. Închid carte și cu pași înțepă mă cobor pe treptă în jos, aș vrea ca drumul acesta să fie lung de tot, să nu se mai sfărtească niciodată. Privirea pe care o aruncasem asupra turnurilor m'a făcut să mă gândesc la patima D-lui I. H. O adiere caldă îmi trece peste față și mă încâlezesc....

Dacă Măntuitorul a suferit, atât de mult pentru omenire, de ce năș putea să sufăr și eu bărfirile acelora cari mă pregnesc pe mine un biet muritor?

Au, oare să-mi iau viață? Nu. Fiindcă viață îi-o poți iua și chiar pe a altora dar a reda viață nu, căci viață e mai presus de noi.

Plecare să ne purtăm crucea suferinței până la mormânt și să suportăm greutățile cari ni-se pun înainte.

Sufere dacă te vor tortura chiar dacă te vor duce și pe tine spre Golgota suferințelor și vei putea spune și tu cu conștiință împăcată „în mâinile Tale îmi depun sufletul.”

P. Z.

□ Bilete cu preț redus pentru reprezentația ANA KARENIN cu d-na Maria Filotti, se găsesc la Librăria Diecezană, Bul. Regina Maria.

### Ana Karenin

dramă în 5 acte de Givraud.

Sunt puțini aceia cu o fi cîtătățe înțeleșă man al marelui Tolstoi. Nătarea lui în film a fost și a satisfăcut pe mulți genți cinefilii. Despre nătarea subiectului roman în teatru, de către A. Gorjă critică dramatică streîndu-mă, nă scris decât bine că nu ne indorm că reprezăția ce va avea loc în Ianuarie la Teatrul orașului va fi una din cele mai ale stagiașilor anului astăzi. Chiar dacă piesa ar avea lacune, jocul mală critică al d-nei Petre Sturza, și de bunoscutul Mielu Consescu, acestea vor fi să pensate din belșug.

Restul ansamblului este plecat cu elemente tineri, bună speranță pentru români.

Să sperăm că publicul să stă și să aprecieze justă lui valoare, un spectacol.

### ECTENI

Dă-mi o! Doamne, pace! Credință și înțelepciune. Arată-mi răul ce mă face. Si binele să-l fac îmi spune. Să nu urăsc pe cel bogat. Si nici pe cel păgân să... Să piară patima din mină. Revolta în piept să mi-o să... Apasă-mă să-ți simt pulsul. Atunci când lumea nu orăză. Atunci când uit că imi e să... Si limba mea, Te ponește. Dă-mi tărie aci în suflet. Si iubire, multă, multă... Să-mi fie drag ce am urmărit. Porunca Ta, și... mă... Felix,

## Grafologie.

Dominile Redactor,

Vă rog, să binevoiți, să pușcați, această scrisoare de multă parte, pentru precisa și obiectiva analiză făcută de Grafologul DV.

Arad, 4 Ian. 1932.

D-le Grafolog,

Vă mulțumesc și pe această cale, întru felul cum m'ati precisat caracterul după 8 cuvinte scrise la creionul, pe o fișuică, spontan. Cunoșcuții dela "Reformhouse" s'au dat de reușita analizei, cu toate, că și mă cunosc de mai mulți ani, nu fost capabili să mă cunoască cu exact.

Această analiză mi-a folosit foarte mult, și o recomand și acelora care doresc să ști activul și pasivul spiritului lor și să îndrumă caracterul. Cu stimația Emil Prăvălie de mobile artistice Bulevardul Reg Maria 22.

Sugesteurul Körösladányi. Pensiunea în fond, foarte energetică, cu zile de mâne, un scris foarte interesant, dorință de publicitate, estetică. Simțul armoniei, hiperesteticism, mare antrenament de idei. Mai multe posibilități de devenire în lume, spirit critic. Destin clar, idealist, ușoară vanitate. Bun și ușoară minuție. Fantezie bogată, și puțină precizie.

Ciprian A. M., Oradea. În fond bun, echilibrat. Norocos, sărac, energetic, îndrăsnit, ușor entuziasmat. Încăpățânat, puțin idealist, ușoară vanitate. Bun și ușoară minuție. Fantezie bogată, și puțină precizie.

Priculici: Vorbăret, gust estetic, slab, inclinări artistice, asemănător. Caută cu orice preț a domniei în cercul D-tale și a pără fire crezând că, ca Dta nu există numai în potică (farmaciile). Misticism și exaltare sufletească.

Chici? Mult temperament, verva, ironie. Foarte sexual cu tendințe spre depășirea normelor sociale. Fluctuabil, risipitor, fără stabilitate.

Noroc în viață, născut în spatele porcului. Iți merg strună toate de cazurile când faci gafe mari.

— Mult temperament, verva, ironie. Foarte sexual cu tendințe spre depășirea normelor sociale. Fluctuabil, risipitor, fără stabilitate.

Arad, la 5 Ianuarie 1932.

Primăria Municipiului Arad

Nr. 36,379/931.

— Mult temperament, verva, ironie. Foarte sexual cu tendințe spre depășirea normelor sociale. Fluctuabil, risipitor, fără stabilitate.

Arad, la 5 Ianuarie 1932.

Primăria Municipiului Arad

Nr. 36,379/931.

— Mult temperament, verva, ironie. Foarte sexual cu tendințe spre depășirea normelor sociale. Fluctuabil, risipitor, fără stabilitate.

Arad, la 5 Ianuarie 1932.

Primăria Municipiului Arad

Nr. 36,379/931.

— Mult temperament, verva, ironie. Foarte sexual cu tendințe spre depășirea normelor sociale. Fluctuabil, risipitor, fără stabilitate.

Arad, la 5 Ianuarie 1932.

Primăria Municipiului Arad

Nr. 36,379/931.

— Mult temperament, verva, ironie. Foarte sexual cu tendințe spre depășirea normelor sociale. Fluctuabil, risipitor, fără stabilitate.

Arad, la 5 Ianuarie 1932.

Primăria Municipiului Arad

Nr. 36,379/931.

— Mult temperament, verva, ironie. Foarte sexual cu tendințe spre depășirea normelor sociale. Fluctuabil, risipitor, fără stabilitate.

Arad, la 5 Ianuarie 1932.

Primăria Municipiului Arad

Nr. 36,379/931.

— Mult temperament, verva, ironie. Foarte sexual cu tendințe spre depășirea normelor sociale. Fluctuabil, risipitor, fără stabilitate.

Arad, la 5 Ianuarie 1932.

Primăria Municipiului Arad

Nr. 36,379/931.

— Mult temperament, verva, ironie. Foarte sexual cu tendințe spre depășirea normelor sociale. Fluctuabil, risipitor, fără stabilitate.

Arad, la 5 Ianuarie 1932.

Primăria Municipiului Arad

Nr. 36,379/931.

— Mult temperament, verva, ironie. Foarte sexual cu tendințe spre depășirea normelor sociale. Fluctuabil, risipitor, fără stabilitate.

Arad, la 5 Ianuarie 1932.

Primăria Municipiului Arad

Nr. 36,379/931.

— Mult temperament, verva, ironie. Foarte sexual cu tendințe spre depășirea normelor sociale. Fluctuabil, risipitor, fără stabilitate.

Arad, la 5 Ianuarie 1932.

Primăria Municipiului Arad

Nr. 36,379/931.

— Mult temperament, verva, ironie. Foarte sexual cu tendințe spre depășirea normelor sociale. Fluctuabil, risipitor, fără stabilitate.

Arad, la 5 Ianuarie 1932.

Primăria Municipiului Arad

Nr. 36,379/931.

— Mult temperament, verva, ironie. Foarte sexual cu tendințe spre depășirea normelor sociale. Fluctuabil, risipitor, fără stabilitate.

Arad, la 5 Ianuarie 1932.

Primăria Municipiului Arad

Nr. 36,379/931.

— Mult temperament, verva, ironie. Foarte sexual cu tendințe spre depășirea normelor sociale. Fluctuabil, risipitor, fără stabilitate.

Arad, la 5 Ianuarie 1932.

Primăria Municipiului Arad

Nr. 36,379/931.

— Mult temperament, verva, ironie. Foarte sexual cu tendințe spre depășirea normelor sociale. Fluctuabil, risipitor, fără stabilitate.

Arad, la 5 Ianuarie 1932.

Primăria Municipiului Arad

Nr. 36,379/931.

— Mult temperament, verva, ironie. Foarte sexual cu tendințe spre depășirea normelor sociale. Fluctuabil, risipitor, fără stabilitate.

Arad, la 5 Ianuarie 1932.

Primăria Municipiului Arad

Nr. 36,379/931.

— Mult temperament, verva, ironie. Foarte sexual cu tendințe spre depășirea normelor sociale. Fluctuabil, risipitor, fără stabilitate.

Arad, la 5 Ianuarie 1932.

Primăria Municipiului Arad

Nr. 36,379/931.

— Mult temperament, verva, ironie. Foarte sexual cu tendințe spre depășirea normelor sociale. Fluctuabil, risipitor, fără stabilitate.

Arad, la 5 Ianuarie 1932.

Primăria Municipiului Arad

Nr. 36,379/931.

— Mult temperament, verva, ironie. Foarte sexual cu tendințe spre depășirea normelor sociale. Fluctuabil, risipitor, fără stabilitate.

Arad, la 5 Ianuarie 1932.

Primăria Municipiului Arad

Nr. 36,379/931.

— Mult temperament, verva, ironie. Foarte sexual cu tendințe spre depășirea normelor sociale. Fluctuabil, risipitor, fără stabilitate.

Arad, la 5 Ianuarie 1932.

Primăria Municipiului Arad

Nr. 36,379/931.

— Mult temperament, verva, ironie. Foarte sexual cu tendințe spre depășirea normelor sociale. Fluctuabil, risipitor, fără stabilitate.

Arad, la 5 Ianuarie 1932.

Primăria Municipiului Arad

Nr. 36,379/931.

— Mult temperament, verva, ironie. Foarte sexual cu tendințe spre depășirea normelor sociale. Fluctuabil, risipitor, fără stabilitate.

Arad, la 5 Ianuarie 1932.

Primăria Municipiului Arad

Nr. 36,379/931.

— Mult temperament, verva, ironie. Foarte sexual cu tendințe spre depășirea normelor sociale. Fluctuabil, risipitor, fără stabilitate.

Arad, la 5 Ianuarie 1932.

Primăria Municipiului Arad

Nr. 36,379/931.

— Mult temperament, verva, ironie. Foarte sexual cu tendințe spre depășirea normelor sociale. Fluctuabil, risipitor, fără stabilitate.

Arad, la 5 Ianuarie 1932.

Primăria Municipiului Arad

Nr. 36,379/931.

— Mult temperament, verva, ironie. Foarte sexual cu tendințe spre depășirea normelor sociale. Fluctuabil, risipitor, fără stabilitate.

Arad, la 5 Ianuarie 1932.

Primăria Municipiului Arad

Nr. 36,379/931.

— Mult temperament, verva, ironie. Foarte sexual cu tendințe spre depășirea normelor sociale. Fluctuabil, risipitor, fără stabilitate.

Arad, la 5 Ianuarie 1932.

Primăria Municipiului Arad

Nr. 36,379/931.

— Mult temperament, verva, ironie. Foarte sexual cu tendințe spre depășirea normelor sociale. Fluctuabil, risipitor, fără stabilitate.

Arad, la 5 Ianuarie 1932.

Primăria Municipiului Arad

Nr. 36,379/931.

— Mult temperament, verva, ironie. Foarte sexual cu tendințe spre depășirea normelor sociale. Fluctuabil, risipitor, fără stabilitate.

Arad, la 5 Ianuarie 1932.

Primăria Municipiului Arad

Nr. 36,379/931.

— Mult temperament, verva, ironie. Foarte sexual cu tendințe spre depășirea normelor sociale. Fluctuabil, risipitor, fără stabilitate.

Arad, la 5 Ianuarie 1932.

Primăria Municipiului Arad

Nr. 36,379/931.

— Mult temperament, verva, ironie. Foarte sexual cu tendințe spre depășirea normelor sociale. Fluctuabil, risipitor, fără stabilitate.

Arad, la 5 Ianuarie 1932.

Primăria Municipiului Arad

Nr. 36,379/931.

— Mult temperament, verva, ironie. Foarte sexual cu tendințe spre depășirea normelor sociale. Fluctuabil, risipitor, fără stabilitate.

Arad, la 5 Ianuarie 1932.

Primăria Municipiului Arad

Nr. 36,379/931.

— Mult temperament, verva, ironie. Foarte sexual cu tendințe spre depășirea normelor sociale. Fluctuabil, risipitor, fără stabilitate.

Arad, la 5 Ianuarie 1932.

# Palatul Cultural.

## Asta în Suedia și Norvegia

Conferință d-lui Prof. univ. C. Petranu.

In cadrul conferințelor organizate de Despărțământul din Arad al „Astrei” d. prof. univ. C. Petranu, a ținut Dumînecă 10 Ian. în sala Palatului Cultural, o foarte interesantă, instructivă și bine documentată conferință despre *Astra în Suedia și Norvegia*.

Conferențiarul a vizitat în ultima vară Suedia și Norvegia și căută să fieze, care este caracterul specific și național în arta acestor țări. Caracterul național nu lipsește în arta cultă, deși aceasta nu se poate măsura cu cea din Italia și Franța ca originalitate. În schimb arta populară a țărilor nordice ne oferă mai mult, ea este incomparabil mai națională decât cea cultă. După o scură schitare a istoriei celor două țări se prezintă prin proiecții luminoase și se explică cele mai însemnante monumente ale artei populare, apoi ale celei culte. *Corabia descoperită la Oseberg* în 1904 (de pe la 800) reprezintă cea mai importantă și bogată descoperire nordică din timpul Vikingilor, cea mai veche dovadă a sculpturii nordice, în lemn. Minunatele biserici de lemn din Norvegia de vechime însemnată sec. XII—XIV. au aspect romantic, decor sculptat fantastic. Ele sunt clădite din bârne verticale. Cele mai însemnante sunt cele din Heddal, Gol, Borgund, Fantoft. În afară de acestea există și altele cu bârne orizontale, mai simple. *Testurile și broderiile* sunt înrudite cu ale noastre, unele se pot confunda cu cele române. La fel și obiectele de lemn cioplile și creștate.

Conferențiarul încearcă o explicare a acestei înrudiri frapante. D. Iorga crede că ornamentele noastre geometrice sunt o moștenire dela Traci-Iliri. Alții cred, că această ornamentală a fost transmisă Norvegiei și Suediei prin Goti a căror stăpânire se

întindea dela Marea Neagră până la Marea de est. Alți cred îarăși că aceste motive simple au putut fi inventate independent în mai multe părți ale continentului. Din punct de vedere artistic atât textilele, cât și bisericile de lemn cu bârne orizontale sunt superioare celor nordice.

Dintre monumentele artei culte conferențiarul prezintă bisericile române din Lund, Visby, dintre cele gotice bisericiile din Uppsala, Vadstena, dintre cele ale renașterii castelul din Gripsholm, Vadstena și Kalmar. În stilul baroc s-au clădit Casa Cavalerilor și Palatul regal din Stockholm. Toate aceste sunt din Suedia. În Norvegia monumentele vechi executate în material solid sunt mai puține; cea mai marează clădire este *domul din Drontheim* sec. XI—XX. În stil anglo-norman, apoi către o biserică de tranziție în Bergen și Stavanger și una gotică în Bergen.

O specialitate a țărilor nordice sunt *muzeele în aer liber*. Cel mai vechi exemplu îl oferă Skansen din Stockholm din 1891. Într-un parc de 30 hectare sunt aşezate casele țărănești, biserică etc., exemplare vechi aduse din provincie. Interiorul lor este aranjat, iar ca gardieni servesc țăranci în costume naționale, cari din timp în timp aranjează serbări cu dansuri, cântece și costume naționale. Acest fel de muzeu inițiat de Hazelius este instructiv, amuzant pentru toate clasele sociale.

Cercetătorii români nicăi nu pot găsi material mai apropiat de al nostru, bibliotecii mai potrivite, bibliografie mai bogată pentru studiul artei țărănești, decât aici. Problema muzeului în aer liber numai în țările nordice se poate studia.

### Filme bune.

Filmele ce se joacă la cinematografele comunale, în vedere concurenței pe care noul cinematograf a S. S. R. e dispus să o facă, sunt din ce în ce mai selecționate.

După programul de sărbători, bine întocmit, pentru luna Ianuarie sunt anunțate câteva filme monumentale. *Trader Horn*, *Colonelul Redl*, *Furtul Mona — Lisei* etc. Ne exprimăm o dorință: 90% din filmele ce se rulează în Arad, sunt germane. Foarte rar, căte un film englez, și mai rar — odată pe an — un film francez. Nu ne îndoim că producția cinematografică germană, e superioară celei franceze, dar totuși unele din filmele franceze sunt absolut superioare celor germane. Am văzut filmul *Le roy des résilleurs*, cu niște stupidă complete nemțești. Același film l-am văzut în București, dar completele nemțești lipseau și filmul a făcut impresie mai bună.

Tot în București există 2 cinematografe: Capitol și Roxy care joacă aproape fiecare film, în versiunea germană — la Capitol — și franceză la Roxy, sau invers.

Deci posibilitatea de a achiziționa filme franceze există. De ce nu se face însă?

### Noile pensii.

Dureroasele reduceri aplicate asupra salarilor funcționarilor, se aplică acum și pensionarilor, dar cu ceva mai multă milă. Pensile sub 2000 lei rămân neschimbate, iar celelalte scad progresiv până la 25%. Pentru o mai bună renumerație a pensionarilor — până acum fără nici o normă — s-au stabilit 3 categorii.

a) Cei pensionați până în Aprilie 1922.

b) Cei pensionați din Aprilie 1922, până în Octombrie 1925 și c). Cei pensionați după această dată.

Cvantumul pensiei, diferă după locuință, cari au fost impărtășite astfel:

- a) București
- b) Municipii
- c) Comune urbane și
- d) Comune rurale.

Cea mai mare reducere va fi aplicată acelora cari primesc pensie cu 50% mai mult decât ultimul salar ce l-au avut.

O revizuire a pensiilor acordate foștilor funcționari cari n'au depus jurământul, se impune de sine. Căci e inadmisibil să plătești pensie unor funcționari cari n'au servit statul român.

# INFORMAȚII.

**Rugăm călduros pe onoare și abonați în restanță cu plată a bonamentului pe 1931, să și achite obligația.**

**Cei din oraș pot plăti, contra chitanță, d-lui Miloș Tip. Dieceană str. Eminescu 18, iar cei din provincie prin mandat postal adresat ziarul „Aradul”.**

**Incadrarea funcționarilor de Primăria Arad, se va face la sfârșitul lunii acestoia, cupăce în 26—27 Ianuarie a. c. se vor fi examenele de capacitate. Incadrarea va fi făcută de către comisia de numiri și înaintări, compusă din d-nii Dr. Silviu Moldovan, membru în Com. Interimara, Olariu și Berzovian, secr. generali.**

**Scoala Superioară Comerțială de băieți din Arad, prin d-nii Ing. Șt. Mateescu președ. Cam. de Comerț și Industrie și V. Suciu directorul școalei, a înaintat un nou memoriu Primăriei, în care arată în mod detaliat suma totală necesară pentru menținerea claselor divizionale, până la finea anului școlar.**

Cvantumul sumei e de lei 609.200. Din memoriu desprindem unele date interesante: școala a fost înființată la 1 Sept. 1885 și a fost susținută de Primăria Arad și Corporația Comerçanților din Arad. La 1 iulie 1921 a fost preluată de Statul român pentru a la 1 Ian. 1932 să se desființeze clasele divizionale, iar cu începere dela 1 Sept. 1932 să desființeze și clasele I și II, urmând ca să funcționeze numai cl. III și IV.

**D-șoara Marloara Pollock și d. George Năstășescu, ziarist, s-au logodit în ziua de 7 Ian. iar căsătoria civilă va avea loc joi 14 Ian.**

Felicitațile noastre sincere.

### Demisia d-lui Briand.

*Ziarele franceze aduc stirea, neconfirmată încă oficial, a demisiei d-lui Aristide Briand, ministrul de externe al Franței. Cauza demisiei, după spusa unor zile, pare a fi necesitatea de a odihni. Altele însă, susțin că demisia ar fi cauzată de unele campanii violente de presă și în general, din cauza ostilităților ce întâmpină politica externă a d-sale, într-o bună parte a opiniei publice. Campanile de presă amintite mai sus, sunt în legătură cu tratativele pentru încheierea pactului de neagresiune cu Uniunea Sovietică.*

Dăm stirea însă, sub toată rezerva.

**D. Valeriu Pop, ministru al Ardealului a fost numit ministru al justiției în locul defunțului Hamangiu.**

**E probabil ca V. V. Stanciu, subsecretar de stat să fie numit ministru al Ardealului.**

**Comitetul cercului românesc s'a întrunit Sâmbătă c. la ora 18 în sala unei Cercuș. Au fost de față dñi: ing. St. Mateescu, B. Păcuraru, Dr. Stoinescu, Păușești, Pr. M. Păcălean, etc.. S'a hotărât a se face invitații membrilor rămași în restanță cu cotizații, iar comitetul se va întruni din nou peste două săptămâni în vederea convocării adunării generale. Până atunci dñ vice-președinte Șt. Mateescu va îndeplini atribuțiile de președinte.**

**Aviz! Se aduce la cunoștință publicului că începând cu ziua de astăzi s'a afișat pe timp de o lună pe placă primăriei Municipiului Arad, a prefecturii județeană și a spitalului județean din Arad, tabloul nominal al medicilor cu dreptul de a practica medicina în oraș și județul Arad. Președinte Dr. Ioan Moldovan.**

**Preturile la săptămânal de vineri. Grâu 210—220 Lei. Grâu a fost adus în cantitate mică pe placă. Prețul a suferit o mică urcăre față de săptămâna trecută. Porumb 230—250 Lei.**

**Prețul animalelor per kg. Vite mari 8—9 Lei vițel 13—16 Lei, porc 13—15 Lei.**

**Celelalte prețuri: ou 1,50—1,80 Lei o pereche găște grase 340—400 Lei o pereche găște slabe 170—200 Lei o pereche răte grase 180—200 Lei, o pereche răte slabe 90—110 Lei, o pereche pui 50—70 Lei, o pereche găini 90—100 Lei.**

### Cronica Sportivă.

Soimii

Văzânduse rezultatele excelente obținute de echipele B ale celorlalte țări să se pusă și la noi problema formării acestor echipe. Ideea în sine e foarte bună.

Elementele tinere prin matchurile internaționale pe care le-ar susține să ar perfecționa forma astfel ca oricând să poată juca în echipa națională. Pentru a se pune capăt unei discuții, ar fi de dorit ca această echipă să fie formată exclusiv din români pentru a vedea și valoarea acestor formății și cred să nu ne înșeălam când susținem că rezultatele obținute vor fi foarte bune mai ales dacă să ar juca contra Ungariei.

*România la campionatul de hokey*  
Cracovia—România 3:1.

# Lipsește carne de Vițel.

Am întrebat la mai mulți măcelări și a fost imposibil să găseșc carne de vițel. Câteva cunoștințe mi-au spus că în Arad lipsește cu totul carne de vițel.

Am întreprins apoi o căutări pînă într-un măcelări care aflat cauza lipsei acestui aliment. Mi-a spus că, crescătorii de vite nu mai aduc vițel pe placă din cauza prețului mic la care se vând.

Explicarea măcelărilor nu s'a parut la prima vedere dreaptă, dar după o mică etiinare pare că sunt suspectă.

Dacă crescătorii de vite nu mai aduc vițel pe placă din cauza prețului scăzut cum aduc spre vânzare porci, ei sunt mai costisitori la creație decât vitele, și care se vând tot în același preț la kilogram.

Adevărul pare deci a fi totul altul: măcelării nu vor să pue în vânzare carne de vițel în speranță că prețul cerând insistent acest aliment, vor putea în cele din urmă să-l vândă pe un preț mai ridicat.

Acest gând însă, este în cu total de simțul realității căci și se ridică prețurile și seamănă cu ce se mai văd într-un cumpărător prin prețul sălii, din simplul motiv că lumea n'are bani.

### Programul Cinematografic

**Central:** în 11 și 12 Ianuarie a. c. monumentul film „Favoritul Femeilor” tragicomedie cu personajul tragic Emil Janáček și drágalașa vedeta Renate Müller și Olga Tschetech. Regia: Hans Schwarz. Durează: Ufa.

**Select:** în 11 și 12 Ianuarie a. c. puțernica realitatea film „Trotuarul — Berlin, Alexanderplatz” cu regizorul Heinrich George, în rolul rolului Butch din Sing.

Filmat după cunoscutul roman cu același titlu a lui Fred Döblin.

Reprezentările încep în lucru la orele 5, 7, 9 1/4.

Dumineca și în sărbătoare 3, 5, 7 1/4 și 9 1/4.

Cassierile deschise dela 11—12 și după masă de 2—4 și dela ora 5.

# PENTRU SOMER

Sumele încasate până în

8 Ianuarie a. c.

1. Suma încasată până în Decembrie 1931 Lei 944.800
2. Văduva lui Müller Ioan Lei 100
3. Circici Aurel Lei 500, Libădă „Kerpel” Lei 650, 5. Stupariu Andrei dela firme lei 686
4. Kellner Adalbert Lei 203, 7. Zăvoră Francisc Lei 100, 8. Steiner Leopold Lei 1.170, 9. Popa Constantino 11.500, 10. Leichter Leopold 50, 11. Soc. Industr. Arad-Băile Lei 3.978, 12. Teatrul dela 25 XI-25 | XII lei 15.842, 13. Casă de Păstrare a Județului Arad 3.000, 14. Hegedüs Iuliu Lei 500
15. Hegedüs și Goldmann Lei 2.000
16. Eiselen Ioan Lei 200, 17. Căpăță fecțio“ Lei 2.805, 18. Căpăță Industriașilor lei 428, 19. Funcționarii Băncii Arad-Cenad lei 20. Banca Agric. Arad-Cenad 3.000, 21. Funcționarii Fabricii „Astra“ Lei 10.615.

(Urmare în No. viitor).

### Mulțumire.

Indurerăii subsemnați, Vă roagă să primiți sincerele lor mulțumiri pentru participarea la crâncena durere, încercată prin dispariția din viață a iubitei și nenititelor lor soție și mamă: *Vioara Bogățian* născ. *Lucian*. Îndeosebi mulțumesc păr. protopop în pensie *M. Lucuția* și membrilor disfinsului cor. „Armonia” în triste cu neobositul conducător prof. *At. Lipovan*, cari le-au ușurat încântava durerile, dând răspunsurile la serviciul funebra.

Atanasie Bogățian și fiica Maria.